

ALEXANDER UTKIN

# LE ROI DES OISEAUX

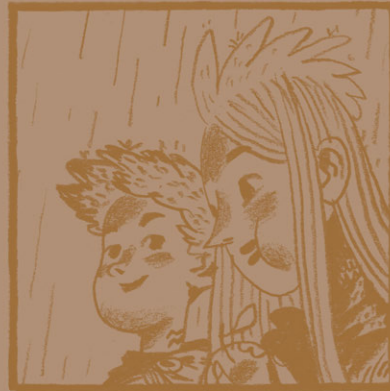
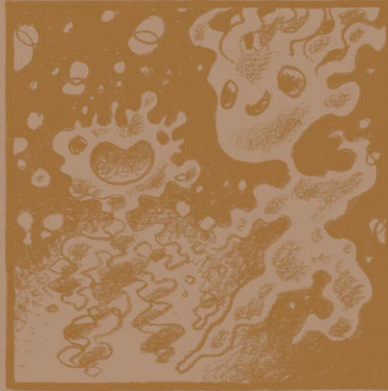
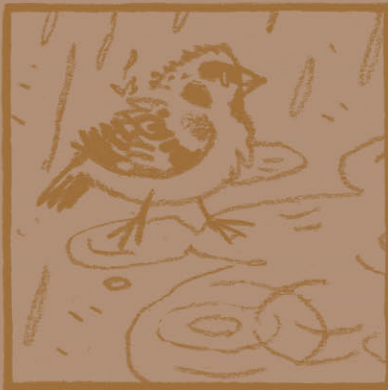
UN CONTE INSPIRÉ DU FOLKLORE RUSSE



GALLIMARD  
BANDE DESSINÉE









# **LE ROI DES OISEAUX**

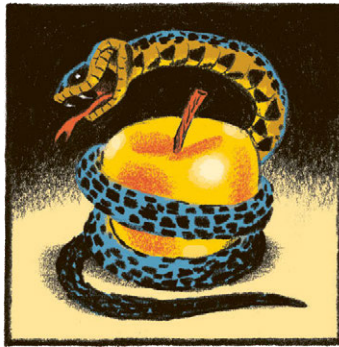




ALEXANDER UTKIN

# LE ROI DES OISEAUX

UN CONTE INSPIRÉ DU FOLKLORE RUSSE



TRADUIT DE L'ANGLAIS  
PAR EMMANUELLE CASSE-CÁSTRIC

GALLIMARD  
BANDE DESSINÉE

**À MES PARENTS, MES PROFESSEURS, MES AMIS  
ET MES COLLÈGUES, ET À LADA, AVEC GRATITUDE!**

**UTKIN**

Titre original : *Gamayun Tales 1*  
©Nobrow 2020


L'édition originale, publiée en langue anglaise par Nobrow,  
a fait l'objet d'une première publication en trois volumes cartonnés :  
*The King of Birds* ©Nobrow 2018, *The Water Spirit* ©Nobrow 2018  
et *Tyna of the lake* ©Nobrow 2019.

L'édition intégrale, brochée, a été publiée en 2020 par Nobrow LTD.

Texte et dessin ©Alexander Utkin 2020

©Gallimard Jeunesse, 2020, pour la traduction française





MES SALUTATIONS,  
CHER AMI. JE M'APPELLE  
GAMAÏOUN ; JE SUIS UN OISEAU  
MAGIQUE À TÊTE HUMAINE,  
DE LA MYTHOLOGIE SLAVE.  
JE PRÉDIS L'AVENIR  
ET CONNAIS LE PASSÉ.  
CROIS-LE OU NON :  
JE SAIS TOUT.

MAIS CE QUE  
JE PRÉFÈRE, C'EST  
RACONTER DES HISTOIRES,  
DE BRÂVOURE, D'AMOUR  
OU DE SÂGESSE. PARFOIS,  
ELLES SEMBLent UN PEU  
EFFRAYANTES, MAIS  
JE PRÉFÈRE LES DIRE  
« PALPITANTES » !

VOIS PAR  
TOI-MÊME,  
TOURNE LA PAGE,  
MON RÉCIT  
COMMENCE !

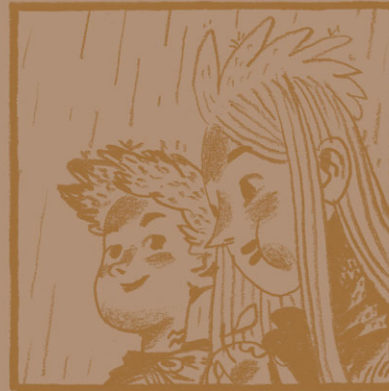
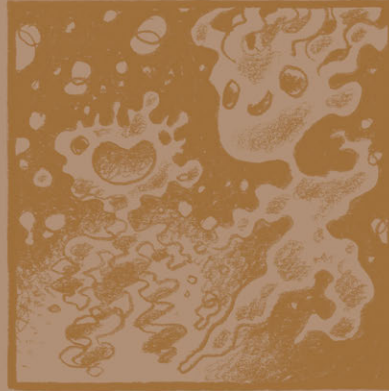




# **LE ROI DES OISEAUX**









CE N'EST PAS JUSTE QUE TU PAIES POUR LES ERREURS D'UN AUTRE !

JE NE PEUX PAS TOLÉRER ÇA !

OUI, MAIS QUE FAIRE ?



POUR COMMENCER, TIENS...



CET ANNEAU TE PERMETTRA DE PARLER SOUS L'EAU ET DE RÉSISTER AUX MALÉFICES DE VODIANOÏ.